

vkaliti
12

Stählen, mit stahel lärten. jékliti, ojúkliti,
s'jéklom vtardíti, vkaliti. indito chalybe
ferrum durare, adjecto chalybe duritiem ferro
inducere.

ukaliti
oko.

Spurco,
aquam spurcare. das wasser trüb machen. to vodò
skalíti, vkolniti, kólno sturíti.

vkameniti se
v i

Lapidesco, zu Stein werden, steinhart werden.
okaminíti, tard kóker kámen postáti, kaminíten
rátati, se vkaminíti.

HIPOLIT: Dict. I, 335

ukániti

Impono,
Imponere alicui. einen betriegen. éniga
golufati; ukániti.

va.
ukarije

Euax, juch, hey. ju hu hu vukanie, en vefsél
glafs.

vu ~
ukarje

Ovatus, das Jaudren. vriskejne, vrkajne.

HIPOLIT: Dict. I, 423

ukáje

Jubilum, freudengeschrey, oder das Jauchzen.
vefsélu ukájne, vriskájne, shrajáine.

ukarje

das Jauchzen. ukarje, Крикъ, весéлье.
jubilum, acclamatio, exclamatio.

HIPOLIT: Dict. II, 98

ukáňje

Freudengeschrey. énu veřsélú ukáňje, shrajá-
ňje, veřsélje. Jubilus.

ukanje
vu.

das frolocken. resveselénie, obhájanie éniga
vesélja, skakánie, vúkanie, lúskanie, s'ro-
kámí od vesélja, srézho voszhénie. gratu-
latio, acplamatio plaufus, applaufus.

HIPOLIT: Dict. II, 64

ukazje
vuk

das Zuschreyen, frolocken. énu vefsélu krizhá-
nie, vukánie. acclamatio.

ukarje
vu -

Vociferatio, geschrey. vpitjè, krizhánie, krîzh,
vek, vekánie, shrajánie: tudi vriskánie, vúkanie.

HIPOLIT: Dict. I, 723

ukápoln
vuká

Apologus, lehrreiche fabeln. vukápolne
bejsni, márinie, vukéne fábulé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

vkasniti
v

Verspäten. se prevezh samudítí, sadersháti,
sashtentáti, vkafníti. nimium Cunctari, tar-
dari.

ukati
uce ~

Ovo, sich freuen. se veseliti. od veselja
skákati, péjti, vrískati, vúkati.

ukati
vu ~

Plauđo, die händ [~]zusamen schlagen, frolocken.
se vefseliti, inu f'rokámi lúskati, od vefsélja
skákati, vrískati, vúkati.

ukati

Jubilo, von freyden jauchzen. se vefselíti,
od vefséla úkati, vrískati, is rokámi od ve-
fséla skúpaj lúskati.

ukati

Qualiter, laud redere. ukati, vpiiti, vekati,
na vus glas vrixhieti, glafni goveriti.
vociferari; emugire.

HIPOLIT: Dict. II, 33

urati

gaudere, proloken. urati, saurati, se
vesceliti, od veselja urati. jubilare,
exultare: proe gaudio et laetitia exultare.

HIPOLIT: Dict. II, 98

ukati
vu

Zuschreyen. vefsélu krizháti, vékati, fhra-
játi, frézho voszhíti, vúkati od vefsélja.
Acclamare.

ukati
vu

Frolocken, jauchzen. en vefsélje obhájati, se
vefselíti, od vefsélja skakáti, s'rokámi lús-
kati, vúkati, inu shr^ojáti. triumphare, jubi-
lare, exfultare, omnibus laetitys incedere.

HIPOLIT: Dict. II, 64

ukati
vu v

Turuffes. ukati, ukhāti, upiti,
ukati, iniga ukhāti. acclamare;
Inclamare aliquem.

HIPOLIT: Dict. II, 280

ukati
vu~

Vocifero, schreyen. vpíti, vékati, krizhâti, nà
vus glas vpíti, shrajâti: vrískati, vúkati.

uharalec
uharavio

Diaetetes, furschreiber der Speisordnung. en
uharavio te spifhne vodinge tu fdravji
ohraniti.

ukarati.
v.

Forder. pogérovati, vkáfati, térjati, obyskáti,
profsíti. S. postulo, requiro, Exigo, peto.

HIPOLIT: Dict. II, 63

ukazati
v-

Admundo, befohlen, anbefohlen. ukázati, servá-
sati, saporéjdati, porovhiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 13

ukarati
ukaran
v

Diaetetica, ordnung im Essen und trinken
wegen der gesundheit. Eine ukarati Ordnung
v' jejdij inn v' pytji parvole tigua fdravje.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 147

ukážien

vu-

Museum est locus ubi studiosus secretus ab hominibus solus sedet, studiis deditus die Studierstube ist ein ort wo der kunstliebende Student abgesondert Von den Leuten allein sizet dem kunstfleis ergeben, študérška Hířha je enu Mejřtu kir en vu-káshelni študént odlózhen od Ludy sam ředy timu študérajniu isdán,

ukloniti
u

Inclino, Biegen, neigen, senken, wenden. vshibíti, perpogníti, nagníti, vkloníti, perklonítí, perklájnatí, naklonítí, perpogíbatí, obernítí, obrázhatí.

HIPOLIT: Dict. I, 290

vkoreniti (se)

Radiceſco, einwurzlen. se vkoreníti, vkoren-
nízhití, ſazhétí korenine délati.

ukoreniniti (se)
vr

Radico, vel Radicor, einwurzlen, wurzen gewün-
nen. se sakoreníti, v'koreníti, v'koreníniti,
koreníno sturíti, ali sadobíti.

ukoreniniti (se)

Einnisten. se v'gnéjsditi, ali v'enim kráju
v'koreniniti, ali svéje stanovánie postávití.
Confidere aliquo loco, sedem ac domicilium
Collocare in loco; sedem figere.

vkoreniniti se
se

Pervado,
pervafit opinio per animos hominum. der wahn
ist bey den leuthen eingewurzelt. ta wann je
per tih ludèjh flu v'korenínen, ali se je možnù
vkorenínil.

ukoreniniti se
v

Vetero,

febris veteravit. das fieber hat eingewurzelt.
ta manfliza se je ukoreninila.

HIPOLIT: Dict. I, 708

vkoreniniti se
v~

Succrefco,
mores mali succreuerunt uberrime. die bösen
sitten hab sehr überhand genommen. ti flozhésti
navádki inu shége so se vŕhe prévezh vkorenínile.

ukoreniniti se
se ~

Vetero, alt werden, einwurzlen. se stárati,
staríhati, star perhájati, se vkoreníiti,
vstanovíti.

HIPOLIT: Dict. I, 708

vkoreniniti
vkoreninjen
v

Pervado,

pervafit opinio per animos hominum. der wahn
ist bey den leuthen eingewurzelt. ta vann je
per tih ludèjh flu v'koreninen, ali se je mozhnù
vkoreninil.

ukoreniniti
ukoreninyen
v

Pradicatus, singenwurled. ukoreninen
ukoren'enen, ukoren'iten.

HIPOLIT: Dict. I , 542

vkoreniniti
vkoreninjen
v

Stirps,
altae [tirpes stultitiae. Tief eingewurzelte
Thorheit. éna globóku vkoreninena norúst.

HIPOLIT: Dict. I , 625

ukoreniniti
≈ ukoreninju

Genurlet. ukoreninju, ukorenju.
Radicatus.

HIPOLIT: Dict. II, 77

ukoreniniti
ukorenin'ev
v.

Eingewurzelt sign. v'korenin'ev. altas habere
radices.

HIPOLIT: Dict. II, 46

vkoreniten

Radicatus, eingewurzelt. vkorenînen vkorénen,
vkorenîten.

HIPOLIT: Dict. I , 542

ukoreniti (x)
u

Radico, vel Radicor, einwurzlen, wurzen gewün-
nen. se řakoreníti, v'koreníti, v'koreníiniti,
koreníno sturíti, ali řadobíti.

vkoreniti (se)
v

Wurzeln, überkommen. se sakoreníti, vkoreníti,
koreníne sadobíti, fturíti. Radicare, Radicari:
radices agere.

uphoreniti se

Mitlo,

Mittlere radices. einwurden. se uphoreniti.

HIPOLIT: Dict. I / 340

ukoreniti se
v

Radix,

augere radices, altis defigi radicibus. Tief
einwurzeln. se globóku v' koreniti.

HIPOLIT: Dict. I, 542

ukoreniti se
u

Infideo, etwar auf sizen. eingewurzt seyn. be-
trüglich lauern auf einen. na kaj séjsti, kaj
faséjsti, na éni réjzhi sedéjti. v'korénen bíti,
se vkoreníti. golúfnu, falshnu na éniga zhákati,
shpéjgati, stréjzhi.

ukoreniti se
v

Radicefo, cinwurxlex. se ukoreniti, ukorenixhiti, faxhezi mwenine delati.

HIPOLIT: Dict. I, 542

ukoreniti
ukorenjen
v

Habitus, eine weise, gestalt, bekleidung, eingewurzelte fertigkeit, oder durch Übung erlangte geschüchlichkeit. éna vířha ali maníra, řtalt podóba, ali furn. oblazhýlu, vkerénena správnost, ali skus vézhkràtnu skushájne řadobléna rozhnost ali lahkóta, naváda, vmétalnost, vřhikaníe.

ukoreniti
ukorenjen
v

Inſideo, etwan auf ſizen. eingewurzt ſeyn. be-
trüglich lauern auf einen. na kaj séjſti, kaj
faſéjſti, na éni réjzhi sedéjti. v'korénen bíti,
ſe vkoreníti. golúfnu, falshnu na éniga zhákati,
shpéjgati, stréjzhi.

ukoreniti
ukorenjen
v

Radicatus, eingewurzelt. vkoreninen vkorenen,
vkoreniten.

ukradere

glej ukrasti

ukoreniti
ukorenjen
v.

Genurxlet. ukoreninen, ukorenen.
Radicalus.

HIPOLIT: Dict. II, 77

ukradenje

or

Verzuckung, beraubung. samáknenie; smáknenie,
vkrádenie, porúpanie. Extasis: abreptio, rapina.

ukradenji
v

Subreptio, heimliche einschleichung. skrivnú
vléjfejne, vpláfejne, podléjfejne, vkrádejne.

HIPOLIT: Dict. I, 635